

SAMSUNG

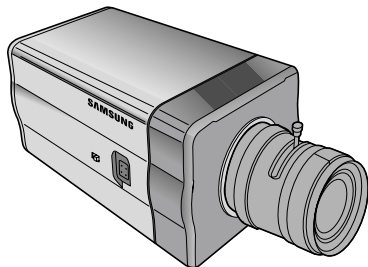
DIGITAL FARBE KAMERA

SCC-B1391(P)

SCC-B1091P



D

BEDIENUNGSANLEITUNG



Sicherheitshinweise

Ziel dieser Informationen ist es, den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Geräts sicherzustellen und dadurch Gefahren oder Sachbeschädigungen zu vermeiden. Bitte befolgen Sie alle Anweisungen.

	
Warnung	Achtung
Die Nichtbeachtung eines Warnhinweises kann zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen.	Die Nichtbeachtung eines mit Achtung gekennzeichneten Hinweises kann zu Verletzungen und Sachschaden führen.



Warnung

1. Achten Sie darauf, dass Sie nur den mitgelieferten Adapter verwenden. (Die Verwendung eines anderen Adapters als des mitgelieferten kann Feuer, einen Stromschlag oder die Beschädigung des Geräts verursachen.)
2. Beim Anschließen der Netz- und Signalkabel müssen zuvor die externen Anschlussbuchsen überprüft werden. Schließen Sie die Alarmsignalkabeladern an die Alarmanschlüsse, den Netzadapter an die Netzsteckdose und den Gleichstromadapter an den Gleichstromeingang an, und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. (Ein falscher Anschluss an das Stromnetz kann Feuer, einen Stromschlag oder die Beschädigung des Geräts verursachen.)
3. Schließen Sie nicht mehrere Kameras an einen Adapter an. (Wird die Kapazität überschritten, kann es zu einer anomalen Wärmeentwicklung oder Feuer kommen.)
4. Stecken Sie das Netzkabel fest in die Steckdose ein. (Ein loser Anschluss kann Feuer verursachen.)
5. Bei der Wand- oder Deckeninstallation bringen Sie die Kamera sicher und fest an. (Fällt die Kamera herunter, kann es zur Verletzung von Personen kommen.)
6. Platzieren Sie keine leitfähigen Gegenstände (wie z. B. Schraubenzieher, Münzen und metallene Objekte) oder mit Wasser gefüllte Behälter auf der Kamera. (Das kann zur Verletzung von Personen durch Feuer, Stromschlag oder herunterfallende Gegenstände führen.)

7. Die Kamera darf nicht an einem rußigen, staubigen oder feuchten Ort installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
8. Beim Auftreten eines ungewöhnlichen Geruchs oder einer Rauchentwicklung, die vom Gerät ausgeht, ziehen Sie unverzüglich das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum. (Die Fortsetzung des Gebrauchs kann in diesem Fall zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.)
9. Sollte das Gerät nicht störungsfrei funktionieren, setzen Sie sich mit Ihrem Händler oder dem nächsten Kundendienstzentrum in Verbindung. Das Gerät darf niemals in keiner Weise zerlegt oder modifiziert werden. (Samsung übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch unbefugte Abänderungen oder einen Reparaturversuch herbeigeführt sind.)
10. Beim Reinigen darf Wasser niemals direkt auf die Geräteteile gelangen. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.) Die Oberfläche kann mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie für das Gerät keine Reinigungsmittel oder chemischen Reiniger, da sich durch solche Mittel die Farbe ablösen und der Oberflächenüberzug beschädigt werden kann.



Achtung

1. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Setzen Sie die Kamera keinen starken Vibrationen oder magnetischen Störfeldern aus.
2. Die Kamera darf nicht an Orten mit hohen Temperaturen (über 50 °C) bzw. tiefen Temperaturen (unter -10 °C) oder hoher Luftfeuchtigkeit installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
3. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. einem Heizgerät oder Heizkörper, und an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. (Hier besteht Feuergefahr.)
4. Wenn Sie die bereits installierte Kamera an einen anderen Ort verlegen wollen, achten Sie darauf, die Kamera auszuschalten, bevor Sie sie abnehmen oder neu installieren.
5. Die Installation sollte an einer gut belüfteten Stelle erfolgen.
6. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker. (Die Nichtbeachtung kann zu Feuer oder einer Beschädigung des Geräts führen.)

Kapitel 1	ÜBERSICHT	5
Kapitel 2	SPEZIALE MERKMALE	6
Kapitel 3	Installation	7
	Überprüfung des Inhalts in der Verpackung	7
	Sicherheitsmaßnahme bei Installation und Verwendung	8
	Anschließen des Auto Blende Objektiv Konnektor	9
	Einstellung des Objektivs	10
	Einstellung Objektiv Auswahl Schalter	11
	Einstellung des Rück-brennpunktes (Back Focus)	11
	Anschluß der Kabel und Überprüfung des Betriebs	13
Kapitel 4	BEZEICHNUNG DER TEILE UND IHRE FUNKTIONEN	15
	Produkt Spezifikationen	20

Diese Kamera ist die hochauflösende Überwachungskamera der 540 TV Linie, indem sie die neueste Imaging Device (CCD) adoptiert und kann die beste Überwachungsfunktion durch das Anschließen an das CCTV System zur Verfügung stellen.

※ In der mechanischen Leuchtstofflicht Umgebung, wenn Sie MANUELLE BLENDE anbringen und den ELC Schalter unter FUNKTION Schaltern einschalten, kann Farbe gerollt werden.
In diesem Fall, versorgen Sie AC Strom bevor Sie L/L Schalter unter FUNKTION Schaltern einschalten.
(NTSC: 60HZ, PAL: 50HZ)

FARBE ROLLEN ist das Problem, dass sich die Farbe auf den Monitor Schirm nicht periodisch verändert. Dieses tritt auf, wenn Weißabgleich nicht fixiert ist, weil ein mechanisches Leuchtstofflicht flimmert, wenn sein Zyklus derselbe zum Zyklus der Strom Frequenz ist.

Hohe Empfindlichkeit

Es hat ein neuesten 1/3" Super(EXview)-HAD IT CCD für ein Bild der hohen Empfindlichkeit.

Resolution

Es verwirklicht eine hohe Resolution von vollen digitalen Bild-Entwicklung mit der höchsten Digital Signal Technologie.

Superior Gegenlicht Einstellung Funktion

Im Fall von einer hellen Beleuchtung oder Sonnenstrahlen hinter dem Gegenstand kann das Bild, das wegen der Gegenlicht verdunkelt worden war, deutlich aufgenommen werden.

Digital Stromquelle Synchronisation Methode

Mit dem Vollen Digital Methode Linie Schluß (Line Lock) kann man die vertikale Synchronisation der Kamera direkt steuern, so die Kontrollfähigkeit und die Zuverlässigkeit der Kamera zu verbessern.

Ausgabe Signal Einstellung

Es ist möglich, das Video Ausgabe Signal umzukehren und eine vertikalen/horizontalen Profil einzustellen.

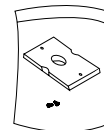
In diesem Kapitel wird erläutert, was vor der Installation der Kamera zu beachten ist, wie man eine geeignete Installationsstelle auswählt und welche Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation zu treffen sind. Nun können Sie die Kamera installieren und die Kabel anschließen.

Überprüfung des Inhalts in der Verpackung

Überprüfen Sie bitte, ob die folgende Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.



Kamera



Kamera Stütze
(Passepartout)



Manuale
d'utente/Bedienun
gsanleitung



C Passepartout
Adapter



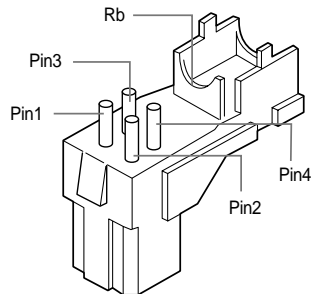
Auto Blende
Objektiv Anschluß

Sicherheitsmaßnahme bei Installation und Verwendung

- ① Versuchen Sie nicht, sich die Kamera auseinanderzubauen.
- ② Nehmen Sie sich von der Behandlung der Kamera in Acht. Vermeiden Sie, die Kamera anzuschlagen oder zu rütteln. Seien Sie vorsichtig, Beschädigung auf der Kamera zu vermeiden, die durch ungeeignete Lagerung oder Betrieb verursacht wird.
- ③ Lassen Sie diese Kamera nicht mit Regen oder Feuchtigkeit in Kontakt bringen. Lassen Sie nicht diese Kamera auf einem nassen Platz laufen.
- ④ Verwenden Sie keine starken oder abschleifenden Reinigungsmittel, wenn Sie das Kameragehäuse säubern.
Benutzen Sie ein trockenes Tuch, um die Kamera zu säubern.
- ⑤ Halten Sie sich die Kamera an einem kühlen Platz, fern vom direkten Tageslicht. Wenn die Kamera unter dem direkten Tageslicht ausgesetzt wird, kann die Störung der Einheit ergeben.

Anschließen des Auto Blende Objektiv Konnektor

Vorbereiten Sie den folgenden Auto Blende Objektiv Konnektor vor, der mit der Kamera geliefert wird.



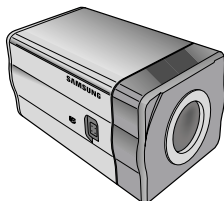
Schließen Sie das Kabel des Kontrollkabels, dessen Verkleidung abgestreift wird, an den Auto Blende Objektiv Konnektor an, wie unten gezeigt.

Stecknadel Nr.	DC Kontrolltyp	VIDEO Kontrolltyp
1	Damp(-)	Strom (+12V)
2	Damp(+)	N/A
3	Drive(+)	VIDEO Signal
4	Drive(-)	GROUND

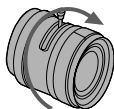
Einstellung des Objektivs

CS Objektive Fall

Der CS Objektiv im Uhrzeigersinn drehen, bis es wie unten befestigt wird.



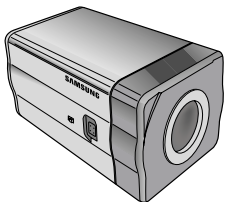
CS Objektiv



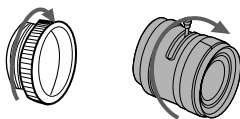
C Objektive Fall

Der C Passepartout Adapter im Uhrzeigersinn drehen, um es zu befestigen.

Dann drehen der C Objektiv im Uhrzeigersinn, bis es wie unten befestigt wird.

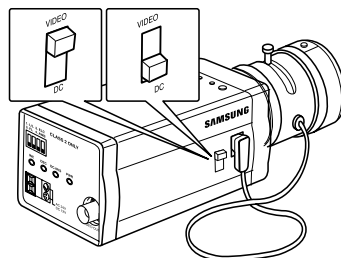


CS Objektiv



Einstellung Objektiv Auswahl Schalter

Wenn Objektivmontage fertig ist, stellen Sie den Objektiv Auswahl Schalter auf der Seite der Kamera entsprechend der angebrachten Objektiv Typ ein. Wenn das angebrachte Objektiv ein Auto Blende Objektiv der DC Kontrolltyp ist, stellen Sie den Objektiv Auswahl Schalter auf , 'DC' ein, Wenn das angebrachte Objektiv ein Auto Blende Objektiv der Video Kontrolltyp ist, stellen Sie den Objektiv Auswahl Schalter auf , 'VIDEO' ein.



Einstellung des Rück-brennpunktes (Back Focus)

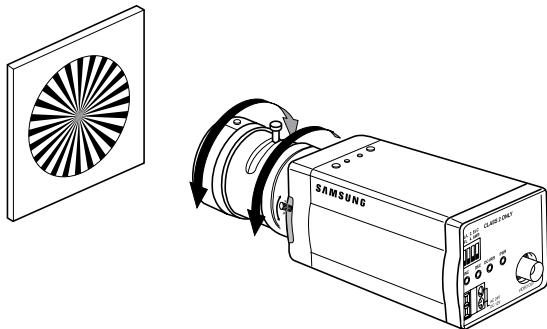
Die Kamera Rück-brennpunkt ist in der Fabrik vor der Lieferung eingestellt, aber einige Objektive sind aus dem Brennpunkt, je nach der Objektivtypen. Wenn es so ist, müssen Sie der Rück-brennpunkt wie folgt einstellen. Zuerst, es ist das Rück-brennpunkt Einstell-verfahren für die Fixierten Brennpunkt Objektive.

Objektive ohne Zoom Funktion

- ① Ein Gegenstand mit hoher Resolution (Gitterförmige Gegenstand) über als 10m Entfernung einbilden und der Objektiv Brennpunktring in der Unendlichkeit (∞) Position legen.
- ② Der RÜCK-BRENNPUNKT Einstellring drehen, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ③ Die Fixierschraube des RÜCK-BRENNPUNKT Einstellrings einschrauben.

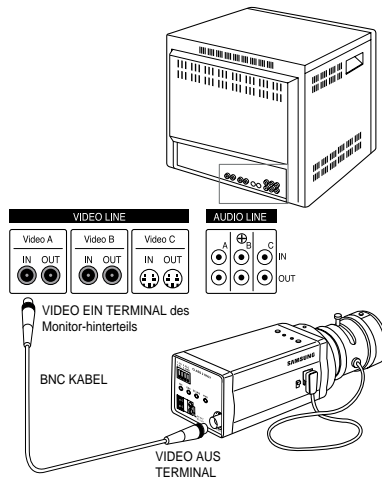
Objektive mit Zoom Funktion

- ① Ein Gegenstand mit hoher Resolution (Gitterförmige Gegenstand) einer Entfernung 3m bis 5m einbilden und der Zoom in dem Objektiv zu TELE als möglich nahe einstellen. Dann drehen der Objektiv Brennpunkttring, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ② Der Zoom in dem Objektiv zu WIDE als möglich nahe einstellen und dann drehen der RÜCK-BRENNPUNKT Einstellstab, bis der Gegenstand deutlicher sein wird.
- ③ Nummer ① bis ② und für 2 oder 3 male wiederholen, bis der Brennpunkt auf der ZOOM TELE Seite mit dem auf der ZOOM WIDE Seite deutlich passen wird.



Anschluß der Kabel und Überprüfung des Betriebs

- 1 Schließen Sie zuerst das eine Ende des BNC-Videokabels an den Videoausgang (VIDEO OUT) an.
- 2 Schließen Sie als nächstens das andere Ende des BNC-Kabels an die Videoeingangsbuchse des Monitors an.

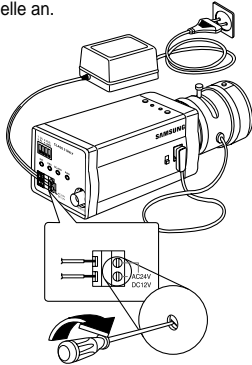


3 Dritte schließt an das Stromkabel an.

① AC24V/DC12V Stromeingang Kamera

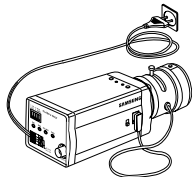
Schließt 2 Linien des Stromadapters mit der Verwendung des Kreuzschraubenziehers an Strom EIN Terminal der Kamera an, wie unten angezeigt.

※ Ohne die Unterscheidung der Polarität, schließt an AC24V oder AC12V Stromquelle an.

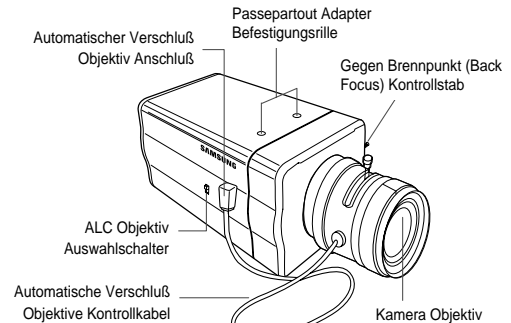


② AC230V Stromeingang Kamera

Schließt das Stromeingangskabel an AC230V Stromquelle an.



Rückseite Ansicht



Passepartout Adapter Befestigungsrinne

Diese Rinne benutzt für die Befestigung des Adapters, ein Teil der Klammer wo die Kamera installiert wird.

Automatische Verschluss Objektive (Option)

Dieses Objektiv ist in der Kamera installiert werden.

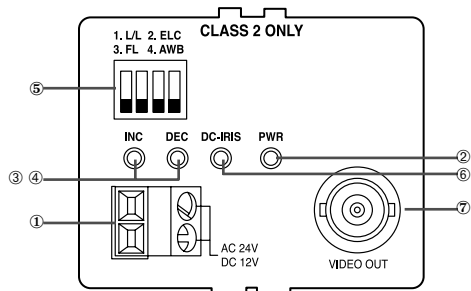
※ Eine Objektiv der Oberfläche der Kamera muß mit einem Objektivpapier oder in Äthan benetzten Baumwolltuch sanft reinigen werden.

Automatischer Verschluss Objektiv Anschluß

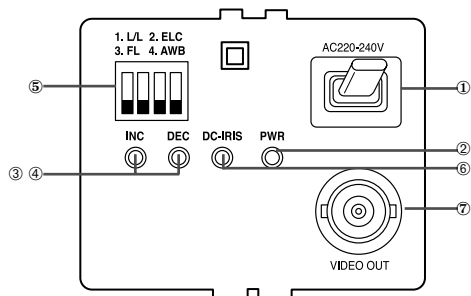
Dieser Anschluß versorgt das automatische Verschluss Objektiv mit dem Strom-versorgung, Kontrollsignal, Videosignal oder DC Signal, notwendig für die Kontrolle des Objektiv-verschlusses.

Vista Posteriore

AC24V/DC12V Kamera (SCC-B1391(P))



AC230V Kamera (SCC-1091P)



① Strom Anschlussport

AC24V/DC12V Kamera : Es ist ein Port, das an das Strom Adapter Kabel angeschlossen wird.

AC230V Kamera : Es ist Netzanschlusskabel.

② Strom LED

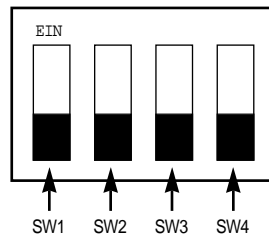
Wenn der Strom einer Kamera normalerweise geliefert wird, schaltet LED ein.

③ ④ INC und DEC Schalter

Beide Schalter erhöhen oder verringern den Profit von ROT und BLAU, um eine Farbe Temperatur zu regeln, wie Sie wünschen, während AWB unter den FUNKTION Schaltern aus(BENUTZER) ist, und steuern die vertikale synchrone Phase, während AWB und L/L eingeschaltet sind.

⑤ FUNKTION Schalter

- | | |
|--------|--------|
| 1. L/L | 2. ELC |
| 3. FL | 4. AWB |



1) SW1(L/L):

Wenn es auf AUS eingestellt ist, aktiviert die Kamera den internen Synchronisierungsmodus und wenn es auf EIN eingestellt ist, der Power Synchronisierungsmodus. Wenn Sie Multi Kameras an den sequentiellen Schalter anschließen, um den automatischen Konvertierungsmodus einzugeben, prallt der Schirm jeden Schirm auf, während die Kamera in der INT (interne Synchronisierung) bleibt. Solche Aufprallen Phänomene können gelöst werden und Schirm Konvertierung wird reibungslos, indem Sie den L/L Schalter auf EIN einstellen und den INT/DEC Schalter verwenden, um die vertikale synchrone Phase zu steuern.

※ Wenn Sie die vertikale synchrone Phase mit dem INT/DEC Schalter steuern möchten, wenn L/L auf EIN eingestellt ist, stellen Sie SW4 auf AWB EIN ein.

※ Falls von DC12V, wird INT (internem Synchronizer) ohne Rücksicht auf EIN/AUS von L/L festgelegt

2) SW2(ELC):

Verwenden Sie diesen Schalter mit dem manuellen Blende Objektiv. Während dieser Schalter auf EIN eingestellt ist, schwankt die Geschwindigkeit des elektronischen Shutters mit der Helligkeit des Gegenstandes von 1/60(50) bis 1/100,000 Sek. für automatische Steuerung der Helligkeit des Schirmes. Jedoch seien Sie sicher, mit dem Auto Blende Objektiv (DC oder Video Kontrolle) auf AUS einzustellen. Farbe Rollen kann in diesem Modus auftreten. In diesem Fall, geben Sie AC Stromquelle zur Kamera ein und wählen Sie SW1 auf "EIN" aus. (NTSC: 60HZ, PAL: 50HZ)

3) SW3 (FL):

Dieses ist zur Verhinderung des Flimmers auf dem Schirm, wenn NTSC System in der 50HZ Stromversorgung Bereich benutzt wird und PAL System in der 60HZ Stromversorgung Bereich benutzt wird. Das ist zur Verhinderung der auf dem Schirm resultierten Erschütterung von der Uneinigkeit des vertikalen Synchr. Frequenz und der Flimmer Frequenz der Ablichtung. Während dieser Schalter auf EIN eingestellt ist, wird der elektronische Shutter an 1/100 Sek. (NTSC) oder an 1/120 Sek. (PAL) fixiert.

4) SW4 (AWB):

Wenn es auf EIN eingestellt ist, wird die Farbe des Schirmes automatisch in Übereinstimmung mit der Änderung der Beleuchtungsfarbe Temperatur durch die Veränderung der außen Umgebung justiert. (ATW) Wenn der Beleuchtungszustand unveränderlich ist, ist AUS Einstellung verfügbar. Die Kamera merkte sich die Beleuchtungsfarbe Temperatur, zu der Zeit wenn die Schalter Einstellung von EIN nach AUS geändert wird, und die Kamera Farbe wird auf die gemerkte Farbe Temperatur justiert. (AWC) Wenn die Beleuchtungsfarbe Temperatur sich verändert wird und Sie die Kamera mit der geänderten Farbe Temperatur gemerkt/betrieben werden lassen möchten, betreiben Sie den Schalter EIN/AUS Betrieb wieder. Jedoch beachten Sie, dass eine Störung unter den folgenden Bedingungen auftreten kann.

Zuerst ein Fall, dass der Gegenstand groß, einzelne Farbe mit dem hohen Sättigungsgrad und in der Mitte des Schirmes oder ein Fall mit fast keiner weißen Farbe auf dem Schirm ist.

Zweitens, ein Fall mit einer spezifischen Ablichtung wie einer Natrium Lampe.

⑥ DC Blende Niveau Kontrolleur

Wenn der ALC Objektiv Auswahl Schalter auf DC eingestellt wird, benutzen Sie den gleichen Kontrollleiste wie der Treiber, um das BLENDE Niveau zu steuern.

⑦ Video Ausgangsport

Dieser Port wird an das Monitor Video Eingangsport oder an das Entsprechendes angeschlossen. Sie können Ausgang Kamera Videosignale durch diesen Port ausgeben.

Produkt Spezifikationen

SCC-B1391P/B1091P

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
Produkt Typ	CCTV Kamera
Rundfunksystem	PAL STANDARD SYSTEM
CCD	1/3" Super-HAD CCD
Effektive Pixel	752 (H) x 582 (V)
Scanning Typ	625 Linien, 2:1 Zeilensprung
Frequenz	INTERN : 15,625Hz(H)
	50 Hz(V)
	LINIE Schleuse : 15,625Hz(H)
	50 Hz(V)
Sync Typ	INTERN
	LINIE Schleuse(Wenn AC Stromquelle besetzt ist)
Auflösung	540 TV Linie
S/N Ratio	Ca. 50dB
Minimale Ablichtung des Gegenstandes	0.3 Lux

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
ALC/ELC	ALC DC BLENDE OBJEKTIV VIDEO OBJEKTIV ELC Elektronische Shutter Blende Funktion (Max.1/100 Ksek)
Farbe Temperatur	AWB/MANELLE
BLC(Gegenlichtkompensation)	EIN
AGC	EIN
Video Ausgang	Composite Videoausgang 1Vp-p 75 Ohms/BNC
Stromquelle	B1391P AC24V±10%(50Hz±0.3Hz), DC12V±10%
	B1091P AC220V ~ 240V 10% (50Hz±0.3Hz)
Energieverbrauch	B1391P : Ca. 3W B1091P : Ca. 4W
Temperatur bei Betrieb	-10°C~+50°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	-90%
Größe	68(W)x55(H)x128.5(D)mm(inkl. BNC)
Gewicht	B1391P: Ca. 450g
	B1091P: Ca. 550g

Produkt Spezifikationen

SCC-B1391

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
Produkt Typ	CCTV Kamera
Rundfunksystem	NTSC STANDARD SYSTEM
CCD	1/3" Super-HAD CCD
Effektive Pixel	768 (H) x 494 (V)
Scanning Typ	525 Linien, 2:1 Zeilensprung
Frequenz	INTERN : 15,750Hz(H)
	59.94 Hz(V)
	LINIE Schleuse : 15,750Hz(H)
	60 Hz(V)
Sync Typ	INTERN
	LINIE Schleuse(Wenn AC Stromquelle besetzt ist)
Auflösung	540 TV Linie
S/N Ratio	Ca. 50dB
Minimale Ablichtung des Gegenstandes	0.3 Lux

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
ALC/ELC	ALC
	DC BLENDE OBJEKTIV
	VIDEO OBJEKTIV
Farbe Temperatur	ELC
	Elektronische Shutter Blende Funktion (Max.1/100 Ksek)
BLC(Gegenlichtkompensation)	AWB/MANELLE
AGC	EIN
Video Ausgang	EIN
Stromquelle	Composite Videoausgang
	1Vp-p 75 Ohms/BNC
Energieverbrauch	AC24V±10%(60Hz±0.3Hz), DC12V+10%
Temperatur bei Betrieb	Ca. 3W
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	-10°C~+50°C
	-90%
Größe	68(W)x55(H)x128.5(D)mm(inkl. BNC)
Gewicht	450g



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Part No.:AB68-00511B